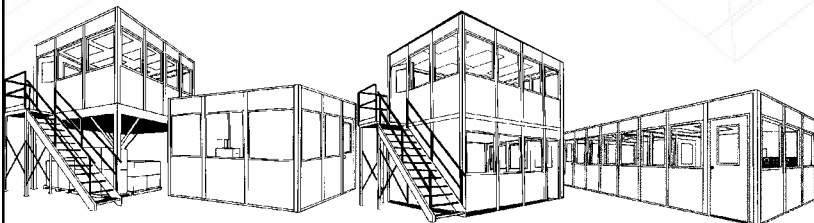

Installation Manual

MANUAL PARA LA INSTALACIÓN

MANUAL DU CONSTRUCTEUR



National Partitions

340 West 78th Road, Hialeah, FL 33014

Tel: 1(800) 327-3697 • (305) 822-3721

Fax: (305) 362-5688

e-mail: info@n-p.com

Internet: n-p.com

TOOLS NEEDED FOR SAFE AND EASY INSTALLATION
HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN FÁCIL Y SEGURA
OUTILS NÉCESSAIRES POUR UNE INSTALLATION SÛRE ET FACILE.

Tape Measure	Cinta Métrica	Mètre ruban
Square	Escuadra	Équerre
4 ft Level	Nivel de 4 pies	Niveau de 4 pieds
Tin Snips	Tijeras para latas	Ciseaux pour ètan
Phillips Screw Tip #2	Tornillos de estrella N° 2 con cabeza	Vis cruciforme #2
Drill (Electric or Battery)	Taladro (eléctrico o de batería)	Perceuse (Electrique ou à batterie)
Flat and Phillips Head Screwdriver	Destornillador ranura y estrella	Tournevis plan et cruciforme
1/4" Concrete Drill Bit	Broca de 1/4" para concreto	Langue de carpe ciment 1/4"
Chalk Line	Lienza con tiza	Traceur à craie
Hammer	Martillo	Marteau
Rubber Mallet	Mazo de goma	Maillet de gomme
Razor Knife	Navaja	Couteau Rasoir
1/4" Hex Head Nut Driver	Destornillador para cabeza hexagonal de 1/4"	Clef en tube de 1/4"

*** READ ALL STEPS BEFORE STARTING INSTALLATION**
*** LEA TODOS LOS PASOS ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN**
*** LIRE TOUS LES PASSAGES AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION**



STEP 1
 Building arrives. Check number of pieces with shipping order.

PASO N° 1
 Cuando llegan los materiales para el armado de la construcción, verifique el número de piezas que vienen en la orden de embarque.

PASSAGE 1
 Quand la construction arrive, vérifiez le numéro des pièces avec le Bon de commande.



STEP 2
 Inventory parts with bill of materials.

PASO N° 2
 Haga un inventario de todas las partes de acuerdo con la boleta de materiales.

PASSAGE 2
 Inventorier les pièces avec la liste d'envoi.

LAY-OUT BASE CHANNEL

DISPOSICIÓN DEL RIEL BASE

TRACER LE CANAL DE BASE

STEP 3

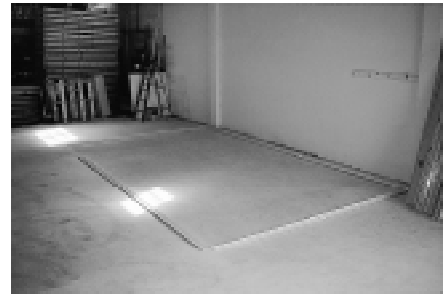
Lay out chalk line. Follow floor plan center line dimensions.

PASO N° 3

Trazado: marque con la lienza siguiendo el plan del piso y centre las dimensiones de las líneas.

PASSAGE 3

Tracer avec la craie, suivant le plan du plancher, centraliser les lignes des dimensions.



STEP 4

Lay out base channel, cut to size. Start at corners and allow 1/4" between corners for corner bolts.

PASO N° 4

Comience el replanteo en las esquinas permita un cuarto de pulgada de separacion entre los canales de base para poder instalar los tornillo de las esquinas.

PASSAGE 4

Disposer la base du canal couper à la mesure, commençant par les angles laissant 1/4" entre les coins pour les boulons.



STEP 5

Allow 40" for door openings (see chart for details). Fasten down base.

PASO N° 5

Deje 40" para las aberturas de las puertas (vea el cuadro para más detalles). Conecte la base al piso.

PASSAGE 5

Laisser 40" pour l'ouverture des portes (voir graphique pour les détails) assujétir la base.



DOOR PANEL/BASE LENGTH

PANEL DE LA PUERTA/LONGITUD DE LA BASE

PANNEAU DE LA PORTE / LONGEUR DE LA BASE

Door Panel Panel De La Puerta Panneau De La Porte	Base Channel Length Longitud Del Riel De La Base Longeur du canal de la base
#1	2 ½" long (de largo)
#2	4' 2 ½"
#3	8' 2 ½"
#4	12' 2 ½"
#5	16' 2 ½"
#6	20' 2 ½"
#7	24' 2 ½"

Base channel length is measured starting 1/4" from the inside of the perpendicular wall.

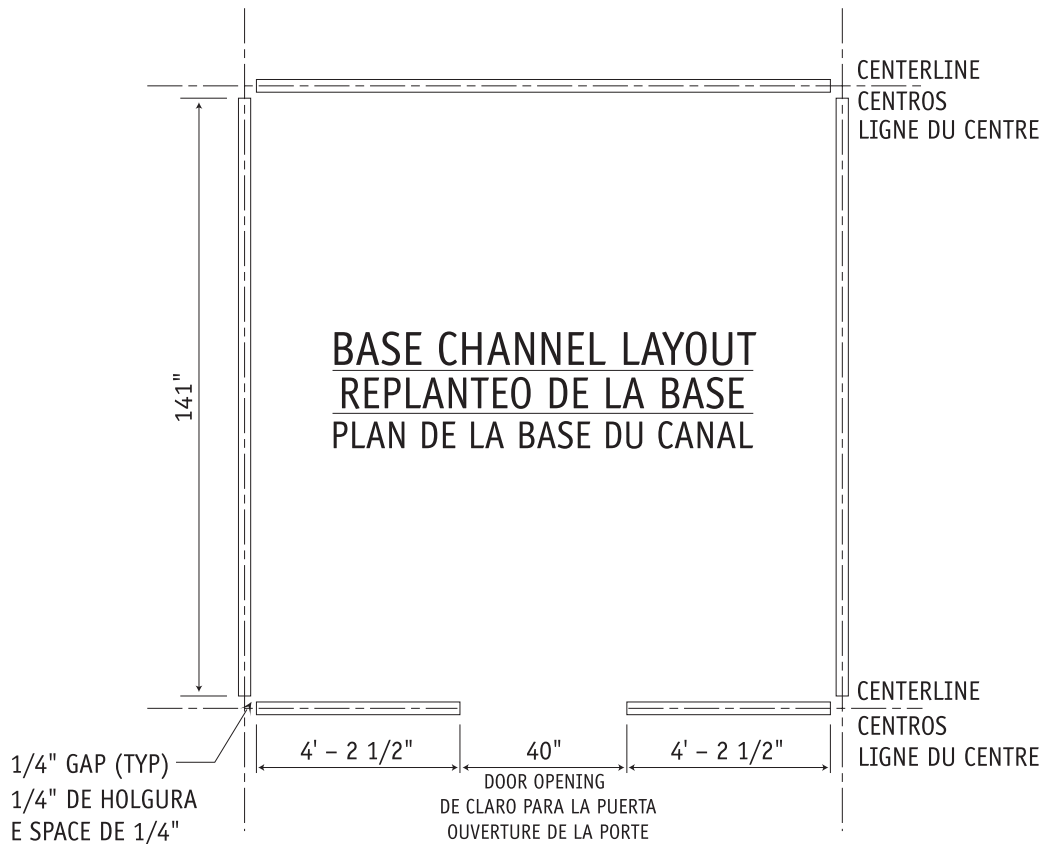
EXAMPLE:
Building size is a 12' x 12' with door in panel #2.

La longitud del canal se mide separandose 1/4" perpendicular a la pared opuesta.

EJEMPLO:
El tamaño de la construcción es de 12' x 12' con la puerta en el panel N^o2.

La longueur de la base du canal se mesure commençant 1/4" de l'intérieur du mur perpendiculaire.

EXEMPLE:
La dimension de la construction est 12' x 12' avec porte en panneau #2.



PRE-ASSEMBLE POSTS
POSTES PRE-ENSAMBLADOS
PRE-ASSEMBLER LES MONTANTS

STEP 6

Assemble posts. Leave out feature strip until Step #14.

PASO N° 6

Ensamble los postes sin instalar la faja de presentación que se instalan cuando llege al paso N° 14.

PASSAGE 6

Assembler les poteaux laissant d'un côté les bandes du tirant jusqu'au passage n. 14.



STEP 7

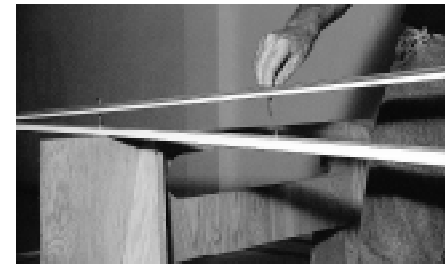
Finger tighten screws 3 or 4 twists only.

PASO N° 7

Ajustar los tornillos con los dedos, dándoles sólo 3 ó 4 vueltas.

PASSAGE 7

Serrer les vis 3 ou 4 tours seulement à la main.



STEP 8

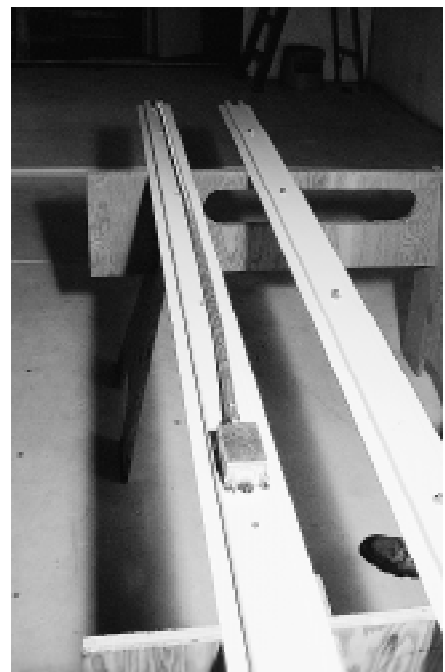
Pre-assemble electric posts.

PASO N° 8

Pre-ensamblar los postes eléctricos también.

PASSAGE 8

Pré-assembler aussi les poteaux électriques.



STARTING POINT
PUNTO DE PARTIDA
POINT DE DÉPART



STEP 9
Start assembling building
at a corner.

PASO N° 9
Comience ensamblando la
construcción comenzando
por una esquina.

PASSAGE 9
Commencer à assembler la
construction à un angle.



STEP 10
At inside corner, tighten
corner screws to outside
corner post.

PASO N° 10
Esquina interior – ajustar
los tornillos de la esquina
interior al poste exterior
de la esquina.

PASSAGE 10
Angle intérieur – serrer les
vis d'angle au poteau
extérieur.



STEP 11
Outside corner post

PASO N° 11
Poste exterior de la
esquina.

PASSAGE 11
Poteau d'angle extérieur.

PROGRESSION OF WALLS

COLOCACIÓN PROGRESIVA DE LAS PAREDES

PROGRESSION DES MURS

STEP 12

Continue out from the corner.

PASO N° 12

Continúe desde la esquina hacia afuera.

PASSAGE 12

Continuer à partir de l'angle.



STEP 13

Continue assembly with each panel post.

PASO N° 13

Ensamble las paredes de la siguiente manera: panel-poste-panel-poste.

PASSAGE 13

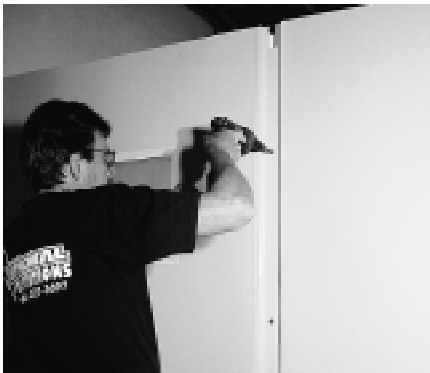
Avec le poteau du montant / assembler le panneau du montant



WINDOWS INSTALLATION

INSTALACIÓN DE LAS VENTANAS

INSTALLATION DES FENÊTRES



STEP 14
Tighten post bolts as assembly progresses. Temporarily brace walls, as needed.

Place feature strips back in post.

PASO N° 14
Ajuste las tuercas de los postes a medida que se va ensamblando cada parte y asegure las paredes temporalmente si es necesario.

Coloque las fajas de presentación en el poste.

PASSAGE 14
Serrer les boulons du montant à mesure qu'on avance avec l'assemblage et si nécessaire temporairement tenir les murs.

Placer les bandes du tirant à l'intérieur du poteau.



NOTICE ANGLE OF ASSEMBLY FOR EASY INSTALL.

STEP 15
Install bottom window panel.

OBSERVE BIEN EL ÁNGULO DE ENSAMBLADO PARA UNA INSTALACIÓN MÁS FÁCIL.

PASO N° 15
Panel de la parte inferior (de abajo) de la ventana.

FAIRE ATTENTION À L'ANGLE D'ASSEMBLAGE POUR UNE INSTALLATION À L'AISE.

PASSAGE 15
Panneau du fond de la fenêtre.



STEP 16
Install window.

PASO N° 16
Instale la ventana.

PASSAGE 16
Installer la fenêtre.

TOP CHANNEL

RIEL SUPERIOR

CANAL DESSUS

STEP 17

Drop in top panel.

PASO N° 17

Coloque el panel de revestimiento desmontable de arriba.

PASSAGE 17

Positionner le panneau du dessus.



STEP 18

Dog-ear corner at top channel to overlap perpendicular top channel.

Fasten roof fascia to top channel (to hide roof deck edge).

Install top channel with wall progression.

PASO N° 18

Doble la esquina con pestaña en el riel superior para que se superponga (para que tape) al riel superior perpendicular.

Ajuste la faja del arquitrabe del techo al riel superior. (para esconder el borde de la cubierta del techo).

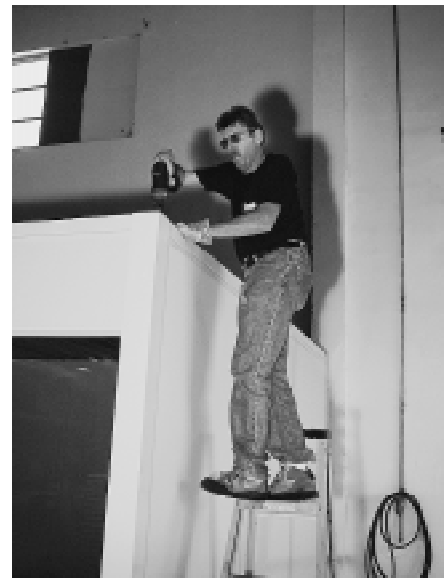
Instale el riel superior a medida que va construyendo la pared.

PASSAGE 18

Faire une agrafe serré à chaque angle du canal du dessus pour recouvrir le canal perpendiculaire.

Fixer la fasce du toit au canal du dessus (pour cacher le bord de l'angle du toit)

Installer le canal du dessus, avec la progression du mur.



ROOF DECK

CUBIERTA DEL TECHO

LA PLATE-FORME DU TOIT



STEP 19

Install roof deck.

* If beam is used, roof deck is perpendicular to beam.

PASO N° 19

Instale la cubierta del techo.

* Si se usa una viga, la cubierta del techo deberá estar en posición perpendicular a la viga.

PASSAGE 19

Installer la plate-forme du toit.

* Si on utilise des poutres, la plate-forme du toit doit être perpendiculaire aux poutres.



STEP 20

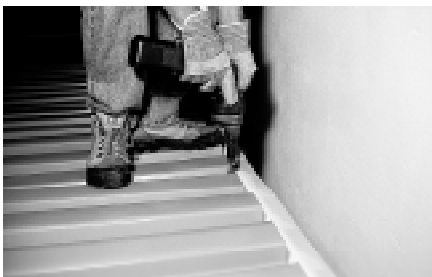
Use full width of roof deck, starting with small edge on center line of wall. Do not overlap 6" rib until necessary.

PASO N° 20

Use el ancho completo de la cubierta del techo, comience con el borde más pequeño sobre la línea del centro de la pared. No superponga la faja de 6" hasta que sea necesario.

PASSAGE 20

Utiliser la largeur complète du toit, en commençant avec un petit angle au milieu de la ligne du mur. Ne pas recouvrir plus de 6" de membrure, jusqu' à ce qu'il soit nécessaire.



STEP 21

Screw roof deck down to top channel and to each other.

PASO N° 21

Atornille la cubierta del techo hacia abajo contra el riel superior, e incluya la parte superpuesta de la cubierta de techo.

PASSAGE 21

Visser la plate-forme du toit au canal du dessus de l'un à l'autre.

DROP CEILING

CIELORASO DESMONTABLE

FAUX PLAFOND

STEP 22

Secure wall angle to wall (level).

PASO N° 22

Asegure el ángulo de la pared a la pared (nivel).

PASSAGE 22

Assurer l'angle du mur au mur (niveau).



STEP 23

Hang tie wire every 4' from roof deck in a straight line to hang main "T." Follow ceiling plan.

PASO N° 23

Cuelgue el alambre (hilo metálico) cada 4' desde la cubierta del techo en una línea recta para poder colgar luego la "T" principal. Siga el plan trazado para el techo.

PASSAGE 23

Accrocher bien le fil métallique à chaque 4', de la plate-forme du toit dans une ligne droite, afin d'accrocher le "T" principal. Suivre le plan du plafond



STEP 24

Continue grid with 4 ft "T" and border cuts. Put in foam gaskets at roof deck openings.

PASO N° 24

Continúe formando la parrilla (el enrejado) con la "T" de 4 pies y los cortes de los bordes. Ponga juntas de espuma en las aberturas de la cubierta del techo.

PASSAGE 24

Positionner le gril avec un "T" de 4 pieds et border les Coupures. Mettre l'écume dans chaque garniture des Ouvertures de la plateforme du toit.



LIGHT AND OPTIONAL MODULAR WIRE

(OPCIONAL) CABLEADO PARA LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA Y MODULAR
OPCIONEL: CABLAGE MODULAIR ET DE LUMIERE



STEP 25
 Install modular wire according to floor plan. Fasten flex cable and 888 boxes to underside of roof deck every 4'.

PASO N° 25
 Instale el cable modular de acuerdo con el plan del piso. Ajuste el cable flexible y las cajas enchufe a la parte interior de la cubierta del techo cada 4'.

PASSAGE 25
 Installer le cablage modulaire suivant le plan du plancher. Fixer le cable flexible et les boîtes 888 dessous de la plateforme du toit à chaque 4'.



STEP 26
 Lay in and secure lights. Plug in modular wire. Follow ceiling layout. Fasten to underside of roof deck.

PASO N° 26
 Extienda y asegure las luminarias. Conecte el cable modular siguiendo el trazado del techo. Ajústelo a la parte interior de la cubierta del techo.

PASSAGE 26
 Procurer et assurer l'éclairage. Brancher le cable modulaire suivant le plan du plafond. Fixer au dessous de la plateforme du toit.



STEP 27
 Place tile in grid.

PASO N° 27
 Coloque las tejas en la parrilla (el enrejado).

PASSAGE 27
 Poser la tuile dans le gril.

FINISHING UP
FINALIZACIÓN
TERMINAISON

STEP 28

Trim A/C opening, install A/C. Clean up, touch up.

PASO N° 28

Recorte la abertura para el sistema de aire acondicionado. Instale el sistema de aire acondicionado. Limpie todo. Retoque todo lo que sea necesario.

PASSAGE 28

Positionner le moule de l'embrasure de la climatisation; installer la climatisation.
 Nettoyer – Retoucher.



STEP 29

National Partition's building is now complete.

PASO N° 29

El armado de la construcción "National Partitions" está completo.

PASSAGE 29

La construction National Partitions est complète.



National Partitions has factory-trained installers.

For further information, please call:

1-800-974-7533

National Partitions tiene instaladores entrenados en fábrica.

Para más información, por favor llame al teléfono:

1-800-974-7533

Le personnel d'installation de National Partitions est bien entraînés.

Pour tous renseignements veuillez S.V.P appeller:

1-800-974-7533

WARRANTY

LIMITED WARRANTY — All Products sold, except those manufactured by other companies, shall have the following limited warranty: Manufacturer Warrants That the products furnished by the manufacturer under this contract will be free from defects in workmanship and material for ten (10) years on interior buildings and one (1) year on exterior buildings after delivery to the end user. Written notice on any claim defect must be furnished to manufacturer in writing within thirty (30) days of knowledge of same. Upon satisfactory demonstration of the merits of the claim, manufacturer will, within a reasonable time, make any necessary repair or corrections, or at the option of the manufacturer, replace defective article free of charge. Charges for correcting defects will not be allowed, unless manufacturer is first notified on writing and the correction is authorized in writing. Any and all charges to correct an item shall be limited to the amount charged for that item, all amounts in excess of that amount shall not be covered by this warranty or reimbursed by the manufacturer. This warranty will not apply to defects caused by improper installation or to any of manufacturers products which shall have been repaired or altered by anyone other than manufacturer, with manufacturer's written consent, or which have been subject to misuse, neglect or accident. NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE NOT SPECIFIED HEREIN, ARE MADE BY THE MANUFACTURER, and this paragraph sets forth the full extent of the liability arising from the manufacture, use or sale of the products and materials sold hereunder. No allowances will be made for delays or loss of profit, nor for any other special, indirect or consequential damages or injuries, whether based on tort or contract.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA — Todos los productos vendidos, excepto aquellos fabricados por otras compañías, contarán con la siguiente garantía limitada:

El Fabricante garantiza que el producto presentado por el fabricante bajo este contrato estará libre de defectos, en cuanto a mano de obra y a materiales utilizados se refiere, por el término de diez (10) años en el caso de construcciones interiores y un (1) año para construcciones exteriores después de la entrega al usuario final. Cualquier reclamo por defectos de fábrica deberá ser dirigido por escrito al fabricante dentro de los treinta (30) días de conocimiento del mismo. Bajo demostración satisfactoria de los méritos del reclamo, el fabricante deberá, dentro de un período de tiempo razonable, hacer cualquier reparación o corrección necesaria, o bajo la opción del fabricante, reemplazar el artículo defectuoso sin imponer cargo alguno. No se aceptarán cargos por arreglos de defectos, a menos que el fabricante sea notificado primero por escrito y la reparación sea autorizada por escrito. Cualquiera y todos los cargos por arreglar un artículo estarán limitados a la suma pagada por ese artículo, todos los montos que excedan dicha cifra no serán cubiertos por esta garantía o reembolsados por el fabricante. Esta garantía no es aplicable a los defectos causados por la instalación incorrecta o a alguno de los productos del fabricante que hayan sido reparados o alterados por alguna otra persona que no sea el fabricante, sin el consentimiento escrito del fabricante, o a los artículos que hayan estado sujetos a mal uso, descuido (negligencia) o accidentes. NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITADA A GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR NO ESPECIFICADO EN LA PRESENTE, HA SIDO EXTENDIDA POR EL FABRICANTE, y el presente párrafo establece en adelante el alcance completo de la responsabilidad que surge de la fabricación, uso o venta de los productos o materiales vendidos en este acto. No se harán concesiones por demoras o pérdidas de ganancias, ni por cualquier otro tipo de daño o injuria especial, indirecto o resultante, ya sea que estén fundamentadas en agravios o en el contrato mismo.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE — Tous produits vendus, à l'exception de ceux qui sont fabriqués par d'autres compagnies, doivent avoir la garantie limitée suivante:

Le fabricant garantie que les produits fournis par le fabricant, d'après ce contrat, seront libre de défauts d'ouvrage, et les matériaux seront garantis pour dix (10) ans à l'intérieur de la construction et un (1) an à l'extérieur, à partir du moment de la livraison jusqu'à l'arrivée à l'utilisateur final. Une note écrite avec n'importe quel genre de réclamation, doit être adressée au fabricant dans les trente (30) jours de la connaissance de la même. A démonstration satisfaisante de la validité de la réclamation, le fabricant pourra, dans un délai raisonnable, faire n'importe quelle correction ou réparation, ou sur la base de l'opinion du manufacturier, remplacer l'article défectueux, gratuitement. Frais de correction des défauts ne seront pas permis, jusqu'à ce que le fabricant soit informé par écrit et qu'il aille autorisé la réparation par écrit. N'importe quelles et tous frais pour corriger un article, seront limitées au montant de cet article. Tous montants excédant cette somme, ne seront pas couverts pour cette garantie ou rembourser par le fabricant.

Cette garantie ne s'applique pas pour les défauts causés par une installation incorrecte ou bien à tous articles réparés ou modifiés par une autre personne qui ne soit pas le fabricant même, sans le consentement écrit du fabricant ou bien qui ont été assujettis à mauvais usage, négligence ou accident.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, COMPRIS MAIS NON LIMITÉE À, GARANTIES DE VENTE OU DE CONVENANCE POUR UN BUT PARTICULIER QUI N'EST PAS SPÉCIFIÉ CI-INCLUS, EST FAITE PAR LE FABRICANT, et ce paragraphe énonce l'évaluation complète de la responsabilité qui résulte de la fabrication, usage ou vente des produits et matériaux vendus ci-dessous. Aucune exception sera faite pour retards ou pertes de profit, ni pour aucun autre dommage ou lésion spéciale, indirecte ou conséquent, soit fonder sur un tort or sur un contrat.

National Partitions and Interiors, Inc.
340 West 78 Road - Hialeah, FL 33014